



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

14 Ιουλίου 2023

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (651)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων
διαφόρων ειδών, χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο ή χάλυβα,
καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας**

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2023/1450

Σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2023/1450 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L179, ημερομηνίας 14 Ιουλίου 2023, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς **ΣΟ 7304 19 90, ex 7304 29 90, 7304 39 88 και 7304 59 89.**

Ο δασμός αντιντάμπινγκ επιβάλλεται κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των υφιστάμενων μέτρων.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2, φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών για τις εν λόγω εταιρείες, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, το οποίο πρέπει να πληροί τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του κανονισμού, ο οποίος αρχίζει να ισχύει από τις 15 Ιουλίου 2023.

(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy

Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy ,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famaqustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famaqustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ronckcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην
Ιστοσελίδα/ Εκδόσεις

ΓΚ/

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1450 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Ιουλίου 2023

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων διαφόρων ειδών χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

I. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/804 της Επιτροπής ⁽²⁾, η Επιτροπή επέβαλε δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων διαφόρων ειδών χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: αρχικά μέτρα). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Οι συντελεστές των δασμών αντιντάμπινγκ που ισχύουν επί του παρόντος κυμαίνονται μεταξύ 29,2 % και 41,4 % για τις εισαγωγές από τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος, 45,6 % για τις συνεργαζόμενες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και 54,9 % για όλες τις άλλες εταιρείες στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «Κίνα»).

1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (3) Έπειτα από τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (4) Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε στις 10 Φεβρουαρίου 2022 από την European Steel Tube Association (Ένωση Βιομηχανιών σωλήνων χωρίς συγκόλληση) (στο εξής: «αιτούσα» ή «ESTA») για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ορισμένων σωλήνων διαφόρων ειδών χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, κατά την έννοια του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχειρήμα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανό να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και στη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/804 της Επιτροπής, της 11ης Μαΐου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων κάθε είδους χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 121 της 12.5.2017, σ. 3).

1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (5) Αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή, αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, κίνησε στις 12 Μαΐου 2022 διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση σωλήνων διαφόρων ειδών χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: οικεία χώρα) βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (*) (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης).

1.4. Παρατηρήσεις σχετικά με την έναρξη της διαδικασίας

- (6) Μετά τη δημοσίευση της ανακοίνωσης για την έναρξη της επανεξέτασης, οι Κινέζοι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς έδωσαν το ερώτημα αν το γεγονός ότι κανένας από τους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος στην αρχική έρευνα δεν συμμετείχε στην αίτηση για την εν λόγω επανεξέταση συνεπάγεται πλήρη ανάκαμψη από τις ζημιόγόνες εισαγωγές που αποτελούσαν αντικείμενο ντάμπινγκ για τις εν λόγω εταιρείες.
- (7) Η Επιτροπή παρατήρησε καταρχάς ότι οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν αμφισβήτησαν το γεγονός ότι η αίτηση πληρούσε τους όρους του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Πράγματι, η αίτηση δρομολογήθηκε από την European Steel Tube Association που αντιπροσωπεύει ποσοστό άνω του 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής και υποστηρίχθηκε από παραγωγούς της Ένωσης που αντιπροσωπεύουν ποσοστό άνω του 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής. Δεύτερον, ο ενωσιακός παραγωγός Huta Batory συμπεριλήφθηκε στο δείγμα και στις δύο έρευνες, τόσο στην αρχική όσο και στην επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Τρίτον, η Valcovni Trub Chomutov AS, ο δεύτερος παραγωγός του δείγματος στην αρχική έρευνα, υποστήριξε την αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, αλλά δεν συμπεριλήφθηκε στο δείγμα από την Επιτροπή. Τέλος, οι άλλες δύο εταιρείες που είχαν συμπεριληφθεί στο δείγμα στην αρχική έρευνα, η Arcelor Mittal Tubular Products Roman και η Vallourec Deutschland GmbH, έχουν εξέλθει ή βρίσκονται σε διαδικασία εξόδου από την ενωσιακή αγορά. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (8) Επιπλέον, οι παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι διαδικασία επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων κινείται όταν η αίτηση περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει ότι η λήξη ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας και ότι η θετική διαπίστωση πρέπει να υποστηρίζεται από πραγματικά αποδεικτικά στοιχεία. Προς επίρρωση του επιχειρηματός τους, οι εν λόγω παραγωγοί-εξαγωγείς τόνισαν ότι οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν θα μάθουν ποτέ ποια είναι η κανονική αξία λόγω των διαφορετικών χρησιμοποιούμενων μεθόδων που καταφεύγουν στη χρήση τιμών σε αντιπροσωπευτική χώρα.
- (9) Η Επιτροπή επισήμανε ότι εξέτασε την ακρίβεια και την επάρκεια των αποδεικτικών στοιχείων που υποβλήθηκαν και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη της παρούσας έρευνας, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Σε κάθε περίπτωση, οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν έχουν παρόμοιο παράδειγμα ανεπαρκών αποδεικτικών στοιχείων και, ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός δεν υποστηρίζεται από κατάλληλη αιτιολογία. Όσον αφορά την κανονική αξία, οι παραγωγοί-εξαγωγείς είχαν πολλές ευκαιρίες να επαληθεύσουν τη μέθοδο ή τις μεθόδους που χρησιμοποιήθηκαν και την κανονική αξία που υπολογίστηκε στην αίτηση. Επομένως, ο ισχυρισμός τους απορρίφθηκε.
- (10) Επιπλέον, οι παραγωγοί-εξαγωγείς δήλωσαν ότι οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των ενωσιακών παραγωγών του οικείου προϊόντος εξαρτώνται πολύ περισσότερο από τις συνθήκες των αγορών του εξωτερικού παρά από τις συνθήκες στην Ένωση και ότι η επιδείνωση των εξαγωγικών επιδόσεων των αιτουσών από το 2019 δεν μπορεί να αποδοθεί στις εισαγωγές καταγωγής Κίνας. Ισχυρίστηκαν επίσης ότι, εκτός από τις χαμηλές εξαγωγικές επιδόσεις, μέρος των αρνητικών τάσεων ανάπτυξης στην Ένωση αποδόθηκε επίσης στην έξαρση της πανδημίας COVID-19, ιδίως το 2020. Επιπλέον, διατύπωσαν το επιχειρηματικό ότι το κόστος παραγωγής ανά τόνο που αναφέρθηκε στην αίτηση, δηλαδή μεταξύ 1 245 και 1 291 EUR, ήταν σημαντικά χαμηλότερο από αυτό που αναφέρθηκε στην αρχική έρευνα.

(*) ΕΕ C 193 της 12.5.2022, σ. 5.

- (11) Η Επιτροπή επισήμανε ότι στο στάδιο της αίτησης αρκεί, με βάση τις πληροφορίες που έχει ευλόγως στη διάθεσή της η αιτούσα, η προσκόμιση στοιχείων που αποδεικνύουν ότι υπάρχει πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Στο πλαίσιο αυτό, ακόμη και αν οι ισχυρισμοί των παραγωγών-εξαγωγέων ήταν ορθοί ότι η οικονομική κατάσταση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής επιδεινώθηκε λόγω παραγόντων διαφορετικών από τις εισαγωγές από την Κίνα, τα επιχειρήματα που προβλήθηκαν δεν αμφισβήτησαν το γεγονός ότι οι εισαγωγές από την Κίνα παρέμειναν σημαντικές σε απόλυτες τιμές και σε μερίδιο αγοράς. Επιπλέον, από τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν στην αίτηση προκύπτει ότι είναι πιθανό να επαναληφθεί η ζημία σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Επομένως, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.
- (12) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν επίσης ότι οι οικονομικές επιδόσεις της Tenaris, πριν και μετά τις επιπτώσεις της πανδημίας, ήταν ισχυρές και σε κανονική κατάσταση. Στην περίπτωση της Tubos Reunidos SA, η αξία των πωλήσεων παρέμεινε στο ίδιο επίπεδο για 3 συναπτά έτη, αρχής γενομένης από το 2018, και στη συνέχεια, από το 2020 και μετά, η αξία των πωλήσεων αυξήθηκε. Μόνο οι εξαγωγικές πωλήσεις σε τρίτες χώρες μειώθηκαν, με εξαίρεση την αγορά των ΗΠΑ. Για να υποστηρίξουν τα επιχειρήματά τους σχετικά με την κατάσταση των ενωσιακών παραγωγών, οι παραγωγοί-εξαγωγείς προσκόμισαν αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τον φιλόδοξο σχεδιασμό των δύο εταιρειών είτε να επενδύσουν και να επεκτείνουν είτε να αναβαθμίσουν τις εγκαταστάσεις παραγωγής τους στην Ένωση.
- (13) Η Επιτροπή επισήμανε ότι οι δείκτες ζημίας δεν αναλύονται σε επίπεδο μεμονωμένων παραγωγών, αλλά σε επίπεδο ολόκληρου του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 11 ανωτέρω, η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία όσον αφορά το σύνολο του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, σχετικά με τη συνέχιση ή την επανάληψη της ζημίας σε περίπτωση λήξης της ισχύος των μέτρων. Συνεπώς, το επιχειρήμα απορρίφθηκε.
- (14) Οι παραγωγοί-εξαγωγείς ισχυρίστηκαν επίσης ότι η ενωσιακή αγορά αντιμετωπίζει ταχείες αυξήσεις των εισαγωγών από την Ταϊλάνδη, οι οποίες επηρεάζουν σημαντικά το αποτέλεσμα των μέτρων που εφαρμόζονται και τη θέση των αιτουσών στην αγορά. Επιπλέον, τα μέτρα διασφάλισης καλύπτουν επίσης το οικείο προϊόν και θα παραμείνουν σε ισχύ έως τις 30 Ιουνίου 2024.
- (15) Η Επιτροπή επισήμανε ότι, όσον αφορά τις εισαγωγές από την Ταϊλάνδη, τα μέρη δεν μπόρεσαν να καταδείξουν τον τρόπο με τον οποίο το επιχειρήμα τους αμφισβητεί τα αποδεικτικά στοιχεία που περιέχονται στην αίτηση σχετικά με τη συνέχιση/επανάληψη της ζημίας. Όσον αφορά τα μέτρα διασφάλισης, τα μέτρα αντανάκριναν αντιμετώπιζαν καταστάσεις διαφορετικές από εκείνη που αντιμετώπιζον τα μέτρα διασφάλισης. Επιπλέον, τα μέτρα διασφάλισης για τον χάλυβα δεν εμποδίζουν την επιβολή μέτρων αντανάκριναν στο πλαίσιο των μη διασφαλισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων. Συνεπώς, ο ισχυρισμός απορρίφθηκε.

1.5. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (16) Η έρευνα με αντικείμενο τη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2021 (στο εξής: «περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2018 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

1.6. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (17) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε ειδικά την αιτούσα, τους ενωσιακούς παραγωγούς, τις συνδικαλιστικές οργανώσεις, τους γνωστούς παραγωγούς στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και τις αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, τους γνωστούς εισαγωγείς, τους χρήστες, τους εμπόρους, καθώς και τις ενώσεις που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονταν για την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (18) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον/τη σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

α) Δειγματοληψία

- (19) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, η Επιτροπή ανέφερε ότι ήταν πιθανό να προβεί σε δειγματοληψία των ενδιαφερόμενων μερών σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

β) Δειγματοληψία ενωσιακών παραγωγών

- (20) Στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης, η Επιτροπή δήλωσε ότι είχε επιλέξει προσωρινά δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Η Επιτροπή επέλεξε το δείγμα με βάση τους μεγαλύτερους αντιπροσωπευτικούς όγκους παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση για τους οποίους μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού και με βάση τη γεωγραφική διασπορά του δείγματος. Το δείγμα αυτό περιλάμβανε τρεις ενωσιακούς παραγωγούς. Οι ενωσιακοί παραγωγοί του δείγματος αντιπροσώπευαν σχεδόν το 76 % και το 67 % του συνολικού όγκου παραγωγής και πωλήσεων, αντίστοιχα, των γνωστών ενωσιακών παραγωγών του ομοειδούς προϊόντος. Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα, αλλά δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις. Κατά συνέπεια, το δείγμα επιβεβαιώθηκε. Το δείγμα είναι αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

γ) Δειγματοληψία εισαγωγών

- (21) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης.
- (22) Μόνο ένας μη συνδεδεμένος εισαγωγέας διαβίβασε τις ζητούμενες πληροφορίες και συμφώνησε να συμπεριληφθεί στο δείγμα. Λόγω του ελαχίστου αυτού αριθμού, η Επιτροπή αποφάσισε ότι δεν ήταν αναγκαίο να πραγματοποιηθεί δειγματοληψία.

δ) Δειγματοληψία παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ

- (23) Η Επιτροπή, για να αποφασίσει αν η δειγματοληψία ήταν αναγκαία και, εάν ναι, να επιλέξει δείγμα, ζήτησε από όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ να παράσχουν τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης. Επιπλέον, η Επιτροπή ζήτησε από την αποστολή της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στην Ευρωπαϊκή Ένωση να προσδιορίσει και/ή να επικοινωνήσει με άλλους τυχόν παραγωγούς-εξαγωγείς που ενδεχομένως θα ενδιαφέρονταν να συμμετάσχουν στην έρευνα.
- (24) Δύο παραγωγοί-εξαγωγείς/όμιλοι παραγωγών-εξαγωγέων της ΛΔΚ προσκόμισαν τις πληροφορίες που ζητήθηκαν και συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα. Λόγω του μικρού αριθμού, η Επιτροπή έκρινε ότι δεν ήταν αναγκαίο να πραγματοποιηθεί δειγματοληψία και αποφάσισε να διερευνήσει όλους τους παραγωγούς-εξαγωγείς που αναγγέλθηκαν.

ε) Ερωτηματολόγια και επιτόπιες επαληθεύσεις

- (25) Η Επιτροπή απέστειλε στην κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κινεζική κυβέρνηση) ερωτηματολόγιο σχετικά με την ύπαρξη σημαντικών στρεβλώσεων στη ΛΔΚ, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 6α στοιχείο β) του βασικού κανονισμού.
- (26) Η Επιτροπή απέστειλε επίσης ερωτηματολόγια στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, στους χρήστες, στις ενώσεις ενωσιακών παραγωγών και στους παραγωγούς-εξαγωγείς. Τα ίδια ερωτηματολόγια διατέθηκαν και ηλεκτρονικά (*).
- (27) Η Επιτροπή έλαβε απαντήσεις στο ερωτηματολόγιο από τους τρεις ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος, έναν μη συνδεδεμένο εισαγωγέα, την ένωση ενωσιακών παραγωγών και τους δύο παραγωγούς-εξαγωγείς/όμιλους παραγωγών-εξαγωγέων.
- (28) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαληθεύσε όλα τα στοιχεία που έκρινε απαραίτητα για τον προσδιορισμό, αφενός, της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας και, αφετέρου, του συμφέροντος της Ένωσης. Επιτόπιες επαληθεύσεις σύμφωνα με το άρθρο 16 του βασικού κανονισμού πραγματοποιήθηκαν στις εγκαταστάσεις των ακόλουθων εταιρειών:

Ενωσιακοί παραγωγοί

- Daimine SpA στο Bergamo της Ιταλίας.
- Tubos Reunidos Group S.L.U. στην Trápaga, Vizcaya της Ισπανίας
- Alchemia SA στο Chorzow της Πολωνίας

Ένωση συνδικαλιστικών οργανώσεων

(*) <https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2603>.

(29) Η Επιτροπή πραγματοποίησε επίσης επίτοπια επαλήθευση στην ακόλουθη ένωση:

— European Steel Tube Association στο Παρίσι της Γαλλίας

Παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ

(30) Λόγω της έξαρσης της πανδημίας COVID-19 και των επακόλουθων μέτρων που ελήφθησαν για την αντιμετώπιση της έξαρσης (στο εξής: ανακοίνωση για τη νόσο COVID-19)⁽¹⁾, η Επιτροπή δεν μπόρεσε να πραγματοποιήσει επίτοπιες επαληθεύσεις στις εγκαταστάσεις των παραγωγών-εξαγωγέων. Αντ' αυτού, η Επιτροπή διασταύρωσε εξ αποστάσεως όλα τα στοιχεία που έκρινε αναγκαία ώστε να καταλήξει σε συμπεράσματα σύμφωνα με την ανακοίνωση για τη νόσο COVID-19. Η Επιτροπή πραγματοποίησε βιντεοδιασκέψεις με τους ακόλουθους παραγωγούς-εξαγωγείς/ομίλους παραγωγών-εξαγωγέων:

— CPTC Pacific Group:

— Daye Special Steel Co., Ltd.

— Zhejiang Pacific Seamless Steel Tube Co., Ltd.

— Yangzhou Chengde Steel Pipe Co., Ltd.

1.7. Παρατηρήσεις μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων

(31) Στις παρατηρήσεις που υπέβαλαν μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς Daye Special Steel Co. Ltd., Zhejiang Pacific Seamless Steel Tube Co. και Yangzhou Chengde Steel Pipe Co. Ltd., έθεσαν ερώτημα σχετικά με την εικαζόμενη απουσία των ενωσιακών παραγωγών που είχαν συμπεριληφθεί στο δείγμα της αρχικής έρευνας από την παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και σχετικά με τους λόγους για τους οποίους δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα αυτήν τη φορά. Επιπλέον, επισήμαναν ότι η Huta Batory δεν συμπεριλήφθηκε στους ενωσιακούς παραγωγούς του δείγματος στην παρούσα επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Επίσης, ανέφεραν ότι δεν μπορούσαν να εκτιμήσουν αν η διαπίστωση όσον αφορά την επανάληψη της ζημίας συνδεόταν με τις αλλαγές στο δείγμα μεταξύ των δύο ερευνών.

(32) Η Επιτροπή επισήμανε ότι το επιχείρημα που προέβαλαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς εξετάστηκε στην αιτιολογική σκέψη 7. Ειδικότερα, ο ενωσιακός παραγωγός Huta Batory συμπεριλήφθηκε στο δείγμα και στις δύο έρευνες, τόσο στην αρχική όσο και στην έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων. Η εταιρεία αυτή είναι πλέον γνωστή ως Alchemia S.A.

(33) Όσον αφορά τις άλλες εταιρείες, όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 20, οι ενωσιακοί παραγωγοί συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα με βάση τους μεγαλύτερους αντιπροσωπευτικούς όγκους παραγωγής και πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην Ένωση για τους οποίους μπορεί λογικά να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Απουσία παρατηρήσεων σχετικά με το δείγμα, το δείγμα επιβεβαιώθηκε και διαπιστώθηκε ότι ήταν αντιπροσωπευτικό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής. Επίσης, παρόλο που το δείγμα μεταβλήθηκε μεταξύ της αρχικής έρευνας και της παρούσας επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, οι παραγωγοί-εξαγωγείς δεν υπέβαλαν στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι το δείγμα δεν ήταν αντιπροσωπευτικό. Επιπλέον, για την εκτίμηση της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της επανάληψης της ζημίας, η Επιτροπή βασίζει επίσης την ανάλυσή της σε μακροοικονομικούς δείκτες που αφορούν όλους τους ενωσιακούς παραγωγούς, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που είχαν συμπεριληφθεί στο δείγμα στην αρχική έρευνα. Βάσει των ανωτέρω, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

2. ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

(34) Στις 21 Απριλίου 2023 η Επιτροπή κοινοποίησε τα ουσιαστά πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να διατηρήσει τους ισχύοντες δασμούς αντιντάμπινγκ. Σε όλα τα μέρη δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση.

(35) Οι παρατηρήσεις που διατύπωσαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν από την Επιτροπή και ελήφθησαν υπόψη όπου κρίθηκε σκόπιμο. Παραχωρήθηκε ακρόαση στα μέρη που το ζήτησαν.

(1) Ανακοίνωση σχετικά με τις επιπτώσεις της επιδημικής έξαρσης της νόσου COVID-19 στις έρευνες αντιντάμπινγκ και κατά των επιδοτήσεων (2020/C 86/06) (ΕΕ C 86 της 16.3.2020, σ. 6).

3. ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝ, ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

3.1. Υπό επανεξέταση προϊόν

- (36) Το υπό επανεξέταση προϊόν είναι το ίδιο με το προϊόν της αρχικής έρευνας, δηλαδή ορισμένοι σωλήνες διαφόρων ειδών χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, οι οποίοι επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7304 19 90, ex 7304 29 90, 7304 39 88 και 7304 59 89 (κωδικός TARIC 7304 29 90 90) (στο εξής: υπό επανεξέταση προϊόν).
- (37) Ορισμένοι σωλήνες διαφόρων ειδών χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm χρησιμοποιούνται σε ευρύ φάσμα εφαρμογών, π.χ. μεταφορά πετρελαίου, αερίου, υγρών και ρευστών, στον κατασκευαστικό κλάδο για την παραγωγή πασσάλων, για μηχανικές χρήσεις, σωλήνες για λέβητες και σωλήνες για τον πετρελαϊκό τομέα («OCTG») για επικαλύψεις στην πετρελαϊκή βιομηχανία.

3.2. Οικείο προϊόν

- (38) Το οικείο προϊόν της παρούσας έρευνας είναι το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής Λαϊκής Ομοειδές προϊόν Δημοκρατίας της Κίνας.

3.3. Ομοειδές προϊόν

- (39) Όπως διαπιστώθηκε στην αρχική έρευνα, η παρούσα έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων επιβεβαίωσε ότι τα ακόλουθα προϊόντα έχουν τα ίδια βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και τις ίδιες βασικές χρήσεις:
- το οικείο προϊόν·
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην εγχώρια αγορά της ΛΔΚ και
 - το υπό επανεξέταση προϊόν που παράγεται και πωλείται στην Ένωση από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (40) Ως εκ τούτου, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

4. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

4.1. Εξέλιξη των εισαγωγών μετά την επιβολή των μέτρων

- (41) Κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας (*), οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς εξήγαγαν στην Ένωση περισσότερους από 42 χιλιάδες τόνους του οικείου προϊόντος, οι οποίοι αντιστοιχούσαν σε μερίδιο αγοράς περίπου 26 % της ενωσιακής αγοράς εκείνη την περίοδο.
- (42) Στην παρούσα έρευνα, για την εξεταζόμενη περίοδο και την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, από τα στατιστικά στοιχεία για τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος που υποβάλλονται στην Comext και στη βάση δεδομένων του άρθρου 14 παράγραφος 6 προκύπτει σημαντικά χαμηλότερος όγκος εισαγωγών από τον όγκο των εξαγωγών που δήλωσαν οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς. Επομένως, η Επιτροπή έκρινε ότι, στη συγκεκριμένη περίπτωση, τα στατιστικά στοιχεία δεν ήταν αξιόπιστα και δεν μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για τον προσδιορισμό του όγκου των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και του μεριδίου αγοράς των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων. Ως εκ τούτου, βάσιμα τα συμπεράσματά της σχετικά με τον όγκο των εισαγωγών του οικείου προϊόντος στην Ένωση και το μερίδιο αγοράς των Κινέζων παραγωγών-εξαγωγέων στα επαληθευμένα στοιχεία των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγέων και στις πληροφορίες που περιέχονται στην αίτηση επανεξέτασης.
- (43) Κατά την περίοδο της έρευνας επανεξέτασης, οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς εξήγαγαν στην Ένωση περίπου 2,9 χιλιάδες τόνους του οικείου προϊόντος, οι οποίοι αντιστοιχούσαν σε μερίδιο αγοράς μεταξύ [2,5 %-3,5 %] της ενωσιακής αγοράς (βλέπε πίνακα 3).

(*) 1η Ιανουαρίου 2015 έως 31 Δεκεμβρίου 2015

(235) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων σωλήνων διαφόρων ειδών χωρίς συγκόλληση, από σίδηρο (εκτός από χυτοσίδηρο) ή χάλυβα (εκτός από ανοξείδωτο χάλυβα), κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που υπερβαίνει τα 406,4 mm, οι οποίοι επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 7304 19 90, ex 7304 29 90 (κωδικός TARIC 7304 29 90 90), 7304 39 88 και 7304 59 89, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, «ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης» τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για το προϊόν που περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω καθορίζονται ως εξής:

Εταιρεία	Συντελεστής οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Yangzhou Chengde Steel Pipe Co., Ltd	29,2	C171
CFTIC Pacific Group: — Daye Special Steel Co., Ltd — Zhejiang Pacific Seamless Steel Tube Co., Ltd	51,8	899H
Yangzhou Lontrin Steel Tube Co., Ltd	39,9	C173
Hengyang Valin MPM Co., Ltd	48,2	C174
Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που παρατίθενται στο παράρτημα	45,6	C998
Όλες οι άλλες εταιρείες	54,9	C999

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι (ο όγκος) του (υπό επανεξέταση προϊόντος) που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο έχει παραχθεί από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη ΔΔΚ. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή». Εάν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Το άρθρο 1 παράγραφος 2 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς από τη ΔΔΚ στον κατάλογο του παραρτήματος και να τους επιβληθεί ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Κάθε νέος παραγωγός-εξαγωγέας παρέχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

- δεν εξήγγε τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, καταγωγής ΔΔΚ, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2015 (περίοδος της αρχικής έρευνας)
 - δεν συνδέεται με εξαγωγή ή παραγωγή που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό και
 - είτε πράγματι εξήγγε το υπό επανεξέταση προϊόν καταγωγής ΔΔΚ είτε ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση να εξαγάγει σημαντική ποσότητα στην Ένωση μετά τη λήξη της περιόδου της αρχικής έρευνας.
5. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Συνεργαζόμενες παραγωγοί-εξαγωγείς της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας που δεν περιλαμβάνονται στο δείγμα:

Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Tianjin Pipe Manufacturing Co., Ltd.	C998
Shandong Luxing Steel Pipe Co., Ltd.	C998
Inner Mongolia Baotou Steel Union Co., Ltd.	C998
Wuxi SP. Steel Tube Manufacturing Co., Ltd	C998
Zhangjiagang Tubes China Co., Ltd.	C998
TianJin TianGang Special Petroleum Pipe Manufacture Co., Ltd	C998
Shandong Zhongzheng Steel Pipe Manufacturing Co., Ltd.	C998